

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

SITGES

Número solt . 0'15 ptes.

Trimestre . . . 1'50

ESPANYA

Any 7 ptes.

AMERICA

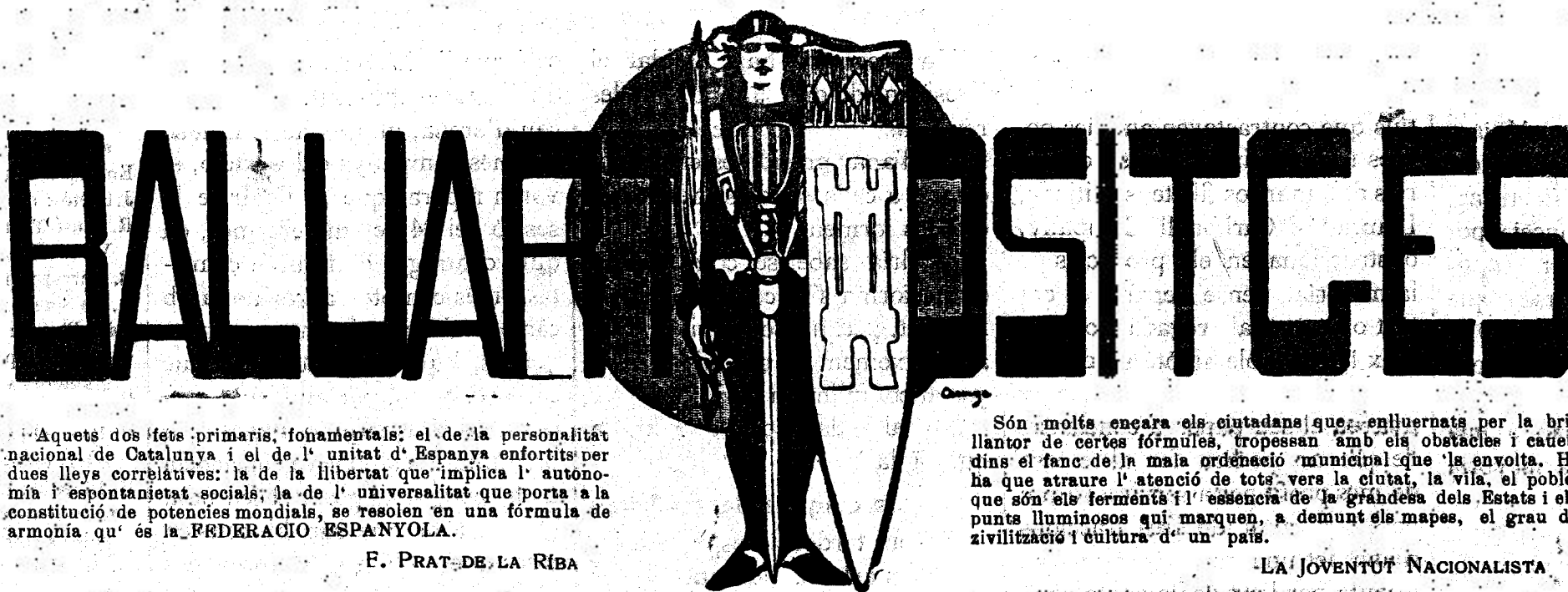
Any . . . 2'50 pesos (or)

ANUNCIS

ESQUELES, REMESOS

I RECLAMS

a preus convencionals.



Aquets dos fets primaris, fonamentals: el de la personalitat nacional de Catalunya i el de l'unitat d'Espanya enfortits per dues lleys correlatives: la de la llibertat que implica l'autonomia i l'espondanietat socials; la de l'universalitat que porta a la constitució de potencies mundials, se resolen en una fórmula de harmonia que és la FRDERACIO ESPANYOLA.

F. PRAT DE LA RIBA

«La Nacionalitat Catalana», Cap. VIII El Nacionalism polític.»

Són molts encara els ciutadans que, enlluernats per la brillantor de certes fórmules, tropassen amb els obstacles i cauen dins el fang de la mala ordenació municipal que la envolta. Hi ha que atraure l'atenció de tots vers la ciutat, la vila, el poble, que són els fermenta i l'essència de la grandesa dels Estats i els punts lluminosos que marquen, a demunt els mapes, el grau de civilització i cultura d'un país.

LA JOVENTUT NACIONALISTA

Manifest convidant al primer Congrés dels Municipals.

REDACCIÓ

ADMINISTRACIÓ:

CARRER

DE LES PARELLADAS,

NÚMERO 9

Telefon n.º 337

Els treballs es publiquen
baix la exclusiva i res-
ponsabilitat dels res-
pectius autors.

No's retornen
els originals.

Any XVI Sitges, 9 de Desembre de 1916 Núm. 792

Nou producte americà

EVER-CLEAN

Nou producte americà

EVER-CLEAN, que significa **sempre net**, és el producte per excel·lència per a conservar d'una manera impecable tots els objectes en us, **mobles, portes, vidres, metalls de totes classes, plateria, miralls, marmols, cuirs, etc.** Especial per a **carroceries**. Fa desaparèixer tota mena de grasses i no taca les pintures, puig no conté càustic ni àcid. Caixa de 250 grams, 1'25 pes. Es ven en tots els principals establiments de la vila.

GRAN FABRICA DE
espardenyes cordes i fils
de totes classes

Magatzem de primeres matèries per a la
fabricació de Corderia i Espardenyeria

ISIDRO MARTORELL GOMIS

Suc. de Vda. Ramon Claramunt: antiga Casa FRANGAS

Ait, 5 - VENDRELL - Tel. 77

ACUEDUCTO VILLANOVÉS

Desde el 1.º de Julio del corriente año regirá para el arriendo de agua por volumen fijo en la Segunda sección (Sitges, San Pedro de Ribas y sus términos municipales) la siguiente tarifa:

Por medio metro cúbico de agua cada veinticuatro horas,

Ptas. 60 al año;

Por un metro cúbico de agua cada veinticuatro horas,

Ptas. 120 al año.

En toda su red de distribución, las obras y materiales necesarios para instalar las tomas, ramales y aparatos de aforo las llevará a cabo y las facilitará gratuitamente la Empresa.

Villanueva y Geltrú, Mayo de 1916. — LA EMPRESA.

Sastrería MARCET

SITGES

— TALL ELEGANT I D' ULTIMA MODA —

PROMTIUT :: PERFECCIÓ

— UNA VISITA I N'SORTIREU SATISFETS —

Carrer de Sant Pau, núm. 19



NOMBRE REGISTRADO

PHOSPHORRENAL • ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSE ROBERT SOLER

— PRODUCTO QUIMICO Y FARMACEUTICO —

Calle Jauria, 74 - FARMACIA - BARCELONA

Fragments retroactius

Quién a hierro mata...

Copiat d'un periòdic local, editorial del 5 de desembre de 1909:

"Nuestros amigos no consentirán como concejales el escandaloso aumento de un veinte por ciento sobre las tarifas de consumo, recargadas ya en esta villa con el ciento por ciento, según se propone en el Presupuesto para 1910."

Copiat del mateix periòdic, edició del 25 Dèsembre de 1909:

"Nunca podíamos creer que el plan económico del año próximo fuera elevado a la sanción del Gobierno Civil de esta provincia sin que la Junta de concejales y asociados eliminara del mismo el aumento de un veinte por ciento sobre la tarifa que regula en esta villa el impuesto de consumos"

Copiat del mateix setmanari local de 27 Febrer de 1910, dis-

tant sobre la sessió del Ajuntament celebrada el 22 del susdit mes i any:

"Pasanido a impugnar el dictamen, disertó el fogoso concejal de la minoría con gran valentía, haciendo constar que el veinte por ciento de aumento es innecesario, y apoyado en contundentes razones (que nosotros omitimos reproducir por no cansar al lector con sandeces) terminó don Juan Mitjans Juliá pidiendo fuera rechazado el dictamen aprobándose en cambio sin la supresión del recargo como tiene solicitado su compañero señor Llauredó."

"Por su parte don Simón Llauredó Clará, contestando a una alusión hizo presente que no propuso la supresión del recargo del veinte por ciento, por compañerismo y como plataforma electoral, sino por su arraigado convencimiento de que se perjudicaban con ello

los intereses del pueblo, quejoso con razón de tantas gabelas".

Copiat de la mateixa fulla setmanal en sa edició de 6 de Mars de 1910:

"La patriótica campaña de los señores Llauredó y Mitjans para aliviar a los consumidores del recargo de un veinte por ciento sobre la mayoría de especies gravadas con el impuesto de consumos, no ha logrado la adhesión de ninguno de los ediles de la mayoría."

"La mayoría se conjuró para declarar improcedente la supresión del veinte por ciento, contando, seguramente, en que el pacífico consumidor se daría por convencido."

Copiat de la mateixa publicació del 23 d'Octubre de 1910, resenyant la sessió municipal celebrada tres dies avans:

"Dióse lectura al proyecto de Presupuesto para 1911, cuya totalidad de Ingresos y Gastos se calcula en la exagerada suma igual de 88.693'58 pesetas."

"Puesto a debate la designa-

ción de los Ingresos, Mitjans, después de reclamar algunas explicaciones a Dalmau como Presidente de la Comisión permanente de Hacienda, quien, apesar de su cargo, demuestra desconocer el trabajo que tiene suscrito, impugnó principalmente el proceder de la Comisión, la cual no ha tenido para nada en cuenta las proposiciones económicas presentadas por la minoría en el transcurso de este año; recriminó que apareciera la consignación del arbitrio de manutención con la rebaja de un diez por ciento para gastos de administración; censuró agriamente a la mayoría de concejales por mantener en el presupuesto próximo el recargo de un veinte por ciento sobre los principales artículos de consumo, contrariando con ello las aspiraciones del pueblo consumidor que de mil maneras ha exteriorizado su repugnancia contra sus representantes en el Consistorio, los cuales, lejos de aliviarle de injustas gabelas, se complacen cada vez más en esquilmarle."

"Don José Carbonell Company declaró, que, como individuo de la Comisión de Hacienda, concurrió a dos sucesivas convocatorias que no pudieron celebrarse por ausencia de los demás concejales, no habiendo podido después asistir a causa de sus preferentes ocupaciones, circunstancia que hace desconozca en absoluto el trabajo económico de la Comisión de Hacienda, bastando que la misma mantenga el 20 % para considerarlo una vergüenza y protestar de ello ante el pueblo."

"Impugnó el propio señor Mitjans las 400 pesetas aplicables al déficit del servicio de serenios, recordando que la minoría había propuesto la supresión de la plaza de Cabo como economía, conformándose con lo indicado por don José Carbonell, pero no la mayoría, que aprueba el gasto."

Respecte al assumpte de la vigilancia nocturna ja havia publicat l'aludit setmanari la següent gasetilla:

"Llega a nosotros la noticia de que se hace campaña, principal-

mente entre el elemento obrero, contra los ediles que aprobaron lo propuesto por el señor Mitjans para la nueva organización del servicio de vigilancia nocturna. Invitado dicho celoso concejal por el Consistorio a proponer economías y a arbitrar recursos que permitieran la supresión del 20% en determinadas especies de consumo, formuló diferentes proposiciones que obediendo a una evidente conjura de la mayoría fueron rechazadas.

Entre tales economías se contaba la supresión de la plaza de Cabo de serenós gratificada con unas 1.500 pesetas anuales, conceptuándola muchos perfectamente inútil. Además se señalaba a cada sereno una cuota superior a los haberes asignados a otros empleados, reglamentando las horas que debían quedar a disposición de la Alcaldía.

Copiat del mateix setmanari portaveu dels Mitjans, Llauredó, Carbonell Company i demés companys, en sa editorial de 80 de Novembre de 1910:

“Nuestros gobernantes locales son incorregibles; han confeccionado el plan económico municipal para el período próximo, no solo sin la intervención efectiva de la Comisión de Hacienda según las manifestaciones contundentes del individuo de la misma don José Carbonell Company, sino sin la conformidad tampoco de la opinión pública, que de una manera concluyente se ha revelado contra el recargo de otro veinte por ciento en la tarifa de varios artículos de consumo.”

“La designación de Ingresos, ofrece la novedad de establecer un arbitrio anual de cinco pesetas por cada casita de baños, calculándose en tal concepto un ingreso de cien pesetas, de manera, que por una tan insignificante cantidad se dificulta uno de los atractivos veraniegos de Sitges.”

De la mateixa fulla defensora dels interessos morals i materials dels filisteus socialers, fent disquisicions sobre la sessió consistorial de 23 de Novembre de 1910:

“Don Juan Mitjans Juliá, teniendo en cuenta la premura de tiempo, se conformó por su parte en que se administrasen directamente los consumos en el año próximo, pero invitando a la Comisión de Hacienda a que estudiara para otro período la transformación del impuesto en beneficio del consumidor.”

“Dada lectura al proyecto de Presupuesto para 1911 según lo aprobó el Consistorio, usaron de la palabra los señores Llauredó i Mitjans para ratificarse en todas sus impugnaciones al mismo, haciendo hincapié en el injustificado recargo de otro veinte por ciento.”

Aixís embaucaven a l'opinió, aixís feien campanya d'oposició els tres patrioters caps de... casa que dintre la present situació creada per la de Novembre, se troven a primera fila.

Amb una insistència fastigosa i temeraria, com inspirats per la cega malavolensa d'un pica-plets

que per a encoratjar-los els prodigava a dojo retombants adjectius que contrastaven amb les pobres facultats intel·lectuals i oratòries dels mansos filisteus Mitjans, Llauredó i Carbonell Company, obstruccionaven els projectes de la majoria, sense reparar si era tort o dret. Tal vegada ho feien baix la raonable hipòtesis de que no serien mai majoria i desmentien el seu paper a consciència de que no podien fer altre cosa de més profit per a servir a l'amo; perquè si avui de tres fraccions n'han fet una majoria que s'aguantava per l'art de la santa conveniència, saben que ha sigut el resultat d'una dissidència, fundada amb l'art del gitanerisme de tots colors, encare que per ells la realitat no és més que una; l'èxit, el gloriós èxit de la... de Novembre.

Del senyor Mitjans no és estrany, perquè sempre ha sigut un fidel defensor del seu parent i pateix la monomania de l'oratoria, però quan parla, com haurà tingut ocasió de provar els nostres llegidors, no's pod treure les paraules de la boca i d'embuts no'n vulguin més: ¡Pobre home! i pensar que de vegades li han enganxat el bombo de “fogoso orador, disertante de oratoria persuasiva, contundente polemista” i etc., etc., com diria al final de un parlament aquell ex-pradista rabiós, que la seva sabiesa és una font inagotable d'ensenyances... catalanofies.

Per aquesta part el senyor Mitjans ens ha donat la seva nota còmica i bé se li pod dissimular com una de les debilitats que en un o altre concepte patim tots els mottals, però en quant a la part seria de la seva actuació regidoresca, ha secundat la política de baixes passions, d'interés personal, disfressada amb la careta del patriotisme i la defensa de certes doctrines per a obtenir popularitat.

No pod fer-se una oposició més violenta que la seva, en són caracter de quefe de la minoria i en cambi ara que manen els seus i ell per sobre de tots, exceptuant el seu cosí que tot ho dirigeix tras cortina, ¿per què ha consentit que segueixi consignat en el nou pressupost per a 1917, el tan recriminat i vergonyós recàrreg del *vint per cent* sobre la tarifa de consums? ¿per què no ha proposat are aquell seu plan d'economies i transformació i fins la supressió de la recaudació de consums? ¿per què enlloc d'estudiar aquest problema amb solucions atinades i cercar ahorros ha contribuït a posar nous impostos, alguns de ells fóra de la llei?

(Acabaré)

Actualitats

Caciquisme elector

Copiem: “El pasado viernes día 1.º de Diciembre, cumpliendo las prescripciones reglamentarias se reunió la Junta Municipal del Censo electoral para la designación de los locales, etc., etc...”

No creguem hagi oblidat el President de dita Junta que les reunions, que han de celebrar-se, tenen d'anar presidides en convocatori a cada un dels individus que les formen.

¿Podria saber-se com i amb quina forma s'ha complert aquest requisit, perquè no hagi arribat a coneixement de qui hi té dret, per al compliment de la llei?

No cal badar, per què hi ha qui vigila.

La caiguda de les fulles

El vent tardorà despulla de les fulles als arbres, llensant-les per terra i empenyent-les cap a l'ignorat; del *raquitic* i *corcat* arbre del *gitanerisme* també en cauen de fulles a la més lleu bufada de l'opinió sensata i conscient; les unes, al despendres de les branques, encara porten quelcom de sava vivificadora; les altres, al caure, porten el germen de la mort...

Parem perquè això resulta massa carrincló i descentrat per aquesta secció de batalla, però no s'hi pod fer res, perquè de *boig* i de *poeta* tots ne tenim una mica. Oh, Santa Inspiració mediterrània, si poguessin fer un llibre com les roses de mil fulles...

Retrospectivitat acusadora

Tenim als dits un paper imprès que no hi ha pas dubte que ha sigut girvat per aquella insignificancia, intel·lectual, moral i material que l'honorable Juliá, *allá por los tiempos* de 1902 a 1903 el citava en el *defensor de los intereses de... propios*, amb el despectiu parragraf de *cuatro mozalbetes avidos de renombre*, perquè des del nostre setmanari amb les seves campanyes de sanejament i desinfecció social, varen posar a la picota pública ses malifetes i trapaceries.

Allavors ningú ho haguera dit que aquell home tan descalificat pels seus actes de manifestes immoralitats, havia d'esser el *protector* i *amparador* dels que l'havien declarat indigne de tot tracte personal.

Les subsistencies s'encareixen, i els destins van escassos, i hi ha necessitat de viure; davant de tot això desapareix tot lo altre, que que no porta pa a casa ni fa bullir l'olla.

Nos, amb nos... com els de Cadaqués.

Mentides, fantoixerles, i...

En la sessió celebrada per el Ajuntament el 17 de Novembre últim, En Llansó, per una errada dels caixistes en la suma del total de la Caixa Municipal del mes de Juliol treient-se un nombre de la butxaca, crida l'atenció del Consistori del *gran descubrimient* realitzat i dient ell i altres que ho feiem amb mala fe i picardia, acordaren que ens avisarien ho esmenessim, quina esmena encare estem esperant... sentats, igual que l'urgència del dictamen d'Hisenda, sobre la venta del preu de la carn de tossino per tersa, i la nota d'en Bosc aclarint les condicions per adquirir *Cases Barates*. Doncs bé, com que en el món no tot han de ser espines,

o al que li donen ossos, és just que's mengi la carn, li direm a cau d'orella, al bon amic Llansó i demés companys del sexteto, si voren reparar que al llegir-se la sessió del 24 del mateix mes, en quin contingut hi figuren comptes i més comptes aprovats, amb càrregos al capítol tants; número quants, i que en la sessió de que es parla “pasó por alto su lectura” i cas afirmatiu o negatiu; li preguntarem si la seva consciència no li repugna al posar el seu nom en una acta que sab hi consten coses que no han sigut aprovades en la sessió i per lo tant mancades de veritat.

Apelem al amic forner i als seus clams d' *armonia* perquè en plena sessió ho posi de manifest, perquè és un deure també *que donde las dan las toman*, i per tant deuen pendre... paciencia i donar-nos gust quan tenim raó.

Si m'embrutes, t'enmascaro.

Pretenció ridícula

En la ressenya de la sessió que apuntem, del 1.º del corrent, en aquest nombre, amb motiu del incident ocorregut fa dies, entre l'Alcalde accidental i els empleats de l'oficina, el *Salomón* d'en Bosc ha esmenat la plana al legislador, anulant preceptes de la Llei Municipal.

Rès tan atreït com l'ignorancia i l'afany de volguer ésser lo que no's pod ser, i en prova de lo que diem, copiem el parragraf segon del article 74 de la mateixa que diu:

“Para el cumplimiento de las obligaciones de los Ayuntamientos, corresponden a éstos muy especialmente las atribuciones siguientes: Nombramiento de sus empleados y agentes de todos los ramos, etc., etc.”

i l'article 78 preceptúa:

“Es atribución exclusiva de los Ayuntamientos el nombramiento y separación de todos los empleados y dependientes pagados de los fondos municipales y que sean necesarios para la realización de los servicios que están a su cargo, etc., etc.”

Més clar, aigua; la més rudimentaria discreció aconcella que de lo que no s'entén, no deu tractar-se'n, per més ganes que es tinguin de fer el *sabi*; i vagi la advertència per les altres *grans capacitats* que donaren assentiment a tal barabassada, incloint l'assessor dels tres títols, amb la sola exclusió d'en Llansó que va estar en lo cert.

L'Alcalde, sia el primer, el segon, el tercer, o el quart, fins que s'acabi la numeració, lo que pod fer en aquest cas és la suspensió i previa exposició de queixa o d'expedient, proposar la destitució al Ajuntament.

Tot això és de sentit comú.

Secció Oficial

Caixa Municipal

Entrades i surtides: Octubre de 1916

INGRESOS	
	Pesetas
Sobrante del mes anterior.	3461'41
Joan Esteb: recaudació arbitri Marató	511'14
Joan Esteb: recaudació Consums d'aquest mes	3122'70
Total Ingresos	7095'25

GASTOS

Riegos y Fuerza del Ebro	
compte enlluminat, según semestre	1159'77
Empleats municipales: habers.	821'15
J. Barthes: donar corda reloger	15
R. Font Torralbas: viatges a Vilanova	6'50
B. Ferrer: jornals llimpiesa	7'50
A. de Serra: treball copisteria	41'65
Vda. Planas: compte de gas	73'65
Concejal-Depositari: premia a matadors animals danyins	11'25
F. Plana: llimpiesa Matadero	41'65
C. Barrachina: retribució auxiliar escoltes nenes	35
R. Llopart: lloguer Escoles	65
Concejal-depositari: socors a pobres trauzeunts	84'60
G. Mirabet: materials construcció	83'50
L. Marcet: serveys lampista	75'65
B. Ferrer: compte jornals	145
J. Batlle Amell: pensió de dos censals	89'43
J. Esteb: Admdor. Consums	308'88
President Junta local Salvament naufragos: quota mes	5
A. Gallart: viatge a Vic	16'70
B. Ferrer: gastos manutenció detinguts	12
Total de gastos	3093'38

RESUM

Ingresos	7.461'41 ptes.
Gastos	3.093'38

Sob. a per a Novembre. 4.001'87 pessetes

Des de Santiago de Cuba

Seguint la costum establerta, que ja pad dir-se tradicional, en el «Grop» des de sa fundació, el dia 5 del corrent, en la impossibilitat de fer ho el mateix dia, degut a no ser festiu i a celebrar-se les eleccions en aquesta República, es celebrà la típica festa de «La Castanyada».

Mes de xexanta comensals eren els que prengueren seient al entorn de la taula per a commemorar la tradicional costum, i encar que de castanyes no n'hi havien, no per això hi mancaven els sabrosos Panallets de «La Cubana», les figues seques de Moja, les panses de Canyelles, les admetlles torrades de Tarragona, la bona llangonissa de Vich, les gustoses olives, el pernil i altres coses d'endrapar, junt amb els vins negre i blanc d'Alella, i l'exquisit moscatell de Sitges, junt amb l'indispensable café i els tabacs. Visca Catalunya!

La festa transcorregué amb la més franca expansió i obrint l'acte el Concejal en Cap en Joan Parellada, que estigué magnífic en la seva crida a la joventut, i alternaren, llegint treballs i poesies alusives al acte, els senyors Güell, Escalasans, Gorgas, Miró i altres. El mestre compositor Jascinto Capella, que per primera vegada assistia en actes d'aquesta mena, es congratulà d'aquesta festa ont hi regnava la més franca germanor, acabant per oferir el seu concurs an els catalans del Grop.

En nom dels periodistes de Santiago, parlà en Mariano Blasco, qui feu el discurs en català i castellà, agraint la deferència de la entitat vers la premsa. Tots els oradors foren ovacionats.

El Director de la orquestra del teatre de Vista Alegre, el país en Josep Molera, tocà a piano l'Himne Nacional de Catalunya, «Els Segadors», i l'Himne Nacional Cubano, que foren corejats i escolrats a peu dret per tots els concorrents, donant-se per acabat l'acte, ont transcorregueren unes quantes hores amb gran contentament de tothom.

BALUART, que hi estigué present, agraeix les atencions que per ell tingueren.

El dia 1 del corrent, s'han efectuat les eleccions per elegir al President de la República i la mitat de representants senadors.

Han lluitat en front, els dos partits, sempre, conservador i lliberal, i segons el resultat de l'escrutini tot fa preveure que el Govern conservador actual ha perdut, per lo que encara avui no se sap l'escrutini, suposant molts no desposseïts de fonament, que el Govern busca un d'aquells ressorts electorals que

la mà per a guanyar a tota costa, cosa que els altres no volen succeir, regnant per això quelcom d'inquietut.

Quant se sapiga el resultat definitiu, ja tindrà al corrent als nostres llegidors.

VERDUM

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL 1

La presideix el Sr. Alcalde, assistint hi els regidors Srs. Font, Mitjans, Bosch, Carbonell Company i Llausó.

Llegida i aprovada l'acta de la sessió anterior, es dona lectura a una comunicació del G. C. de la P. en la que s' manifesta haver resolt, després d'escollida la C. P., que no és necessari procedir a subasta, per a l'adquisició d'una parcel·la de terreny en el carrer d'Espalter a l'objecte de construir cases barates.

El Sr. Font proposa que, en vista del esmentat informe, se li delegui an ell i a l'Alcalde per a comprar el terreny.

Es llegeix una comunicació de la C. M. de R. de la P. manifestant haver declarat exclutit totalment del servei militar al minyó Joan Ferrer Rosell, de conformitat amb el dictamen emès pel senyor metge.

S'acorda procedir a la rectificació anyal del padró de veïns, de conformitat amb lo que disposa la vigent llei de Empadronament.

A continuació la Presidència dona compte de que ja ha finalitzat el plaig per a l'empadronament de cèdules, havent-se presentat una reclamació demanant hi siguin inclosos els veïns Miquel Gorgas, Joan Amell, Antón Ferrer i M. Gorgas Maristany, la qual es llegeix.

La Presidència explica que si no se han posat aquets senyors en el Padró no és pas per oblit, sino perquè no figuren en el de veïns i no van reclamar al no veïns inclosos en aquèst.

En Bosch proposa que, tota vegada que no consten en el padró de veïns, se acordi desestimar la seva reclamació, considerant que tampoc tenen dret a figurar en el de cèdules.

Acordat aixís, es concedeix autorització a D. Josep Urgell Vidal per a instal·lar un motor elèctric en el nou edifici «Hotel Subur», de la seva propietat.

L'Alcalde dona compte de que la Administració de Contribucions havia aprovat el repartiment de riquesa rústica i pecuària per a 1917.

A continuació el primer Tinent Alcalde proposa, i aixís s'aprova, que a l'anarse construir les cases barates, avans de vendre els terrenys colindants amb el Torrent es consulti amb els propietaris de cases que donen an aquèst, per si volen adquirirlo.

El meteix senyor proposa que, tota vegada que finalitza l'any i es té de convocar el concurs per a cobrir la plaça de Administrador de Consums, que s' faci en les meteixes condicions que en anys anteriors.

Aprovat lo que proposa, torna a parlar, per a dir an els seus companys de Consistori que: per la premsa local ja deuen haverse enterat de l'escàndol que dies passats hi hagué en les oficines municipals, ont els empleats li faltaren al respecte; i tota vegada que l' públic també se n' ha enterat, (i hi ha fet els

seus comentaris), havent rebut ja les explicacions necessàries, ho comunica a l'Ajuntament, a fi de que hi posi cotó una vegada que passi.

El Sr. Bosch manifesta que: tota vegada que ls empleats que faltaren al Sr. Font trobant-se aquèst en funcions d'Alcalde, després li han donat explicacions necessàries, ja s' considera satisfet; però que en lo successiu, per a evitar la repetició de cassos semblants i altres «cosetes» que ha observat, i a fi de que hi hagi més respecte envers als superiors, proposa que: aixís l'Alcalde com el qui per ausencia d'aquèst exerceixi funcions de tal, si els empleats li falten pugui estendre immediatament la destitució o cessantia del que li dongui la gana, sense necessitat de que avans hagi d'acordarho el Consistori. Nerón!

El Sr. Llausó pregunta si això pod ser, seguint els empleats de plantilla; i com sigui que la Presidència i el Sr. Bosch li contesten afirmativament, allavors el Sr. Llausó exclam: DONCS JO DONO EL MEU VOT EN CONTRA!

La declaració d'En Sadurní té la virtut de produir un silenci sepulcral entre el públic, i una impressió indelible entre ls seus companys de majoria, que aplanats no saben què contestarli.

I amb el vot sòls del Sr. Llausó en contra, la draconiana proposició del socialista, humanitarista i superabsolutista Sr. Bosch queda aprovada.

A continuació la Presidència dona compte de que l'dia 3 del corrent és la inauguració oficial de la portada d'aygues de l'empresa del «Acueducto del Príncipe Alfonso», i a tal acte hi convida als seus companys de Consistori.

El Sr. Bosch diu que hi ha queixes dels veïns del carrer de Port-Alegre de que ls nens que assisteixen al Col·legi dels Germans Maristes a tota hora juguen a «foot-ball», causant les conseqüents molesties al veïnat.

La Presidència promet procurar evitaho, i s' aixeca la sessió al cap de vint i cinc minuts de començada.

Dietari de la vila

DISSAPTE

Es veu molt concorregut el primer dia del novenari que en honor de la Concepció Immaculada dedica a la seva excelsa Patrona l'Associació de les Filles de Maria amb la col·laboració del cor de la esmentada Associació, el qual executà amb tota pulcritud diferents composicions, baix la direcció del mestre de Capella, Sr. Torrens.

DIUMENGE

Segons estava anunciat no sòls per pregó públic sino també per lletres de invitació, a les dotze surt de la Casa de la Vila la comitiva oficial, presidida per l'Alcalde, amb acompanyament de regidors i altres invitats i, además, una banda de música, dirigint-se pels carrers Major i Nou cap a les Escaletes velles del Baluart, ont s'ha de procedir a la inauguració i benedicció de la nova aygua, que ns ha dut la empresa del «Príncipe Alfonso», de Vilanova.

Eu una plataforma improvisada hi prenen seient les autoritats municipal i eclesiàstica, regidors, representant de

la Empresa, Sr. Ferrer, i demés invitats que hi caben.

El Sr. Alcalde llegeix un parlament alusiu a la solemnitat que s' celebra, contestantli el Sr. Ferrer amb un sentit discurs encomiàstic per a Sitges i fentli entrega d'un títol d'una ploma d'aygua que la Empresa cedeix gratuïtament a la vila.

Seguidament es dona surtida a l'aygua per uns tubos verticals i horitzontals colocalos en la barana del Baluart; convertintse el mur en una capritxosa original cascata.

El Sr. Regent de la Parroquia, ajudat dels Srs. Vicari, procedeix a la cerimònia de la benedicció; donantse per acabat l'acte i desfilant seguidament els invitats i el públic.

Produïa un magnífic cop de vista un sol llevant que des del campanar baixava al terrat de casa el Sr. Barnet i del que penjaven gallaretes i banderoles.

Felicitem a la Empresa i li agraïm el gran sacrifici que de moment ha tingut de realitzar, desitjantli que pugui veurel compensat temps a venir.

DILLUNS

Encare que l'dia no ha sigut bò del tot, per mancahi la escalfor solar, les funcions religioses celebrades en la propera Capella de Santa Bàrbara s'han vist força concorregudes; sentintse molts elogis dels visitants per la especial cura que s' nota en l' adorno de la capella i enjoyament de la venerada imatge, aixís com també per la exquisida amabilitat i galanteria de la família del senyor de Ballester, propietari de aquella finca, qui además de repartir bonos de caritat al pobres de Sitges, com ja anunciarem, en reparteix també cinquanta an els de Sant Pere de Ribas,

DIARS

Els apreciables esposos D. Emili Sánchez i D. Francisco Rosset passen per l'aflicció d'haver perdut per sempre a la seva filleta Pilar, que aquesta tarde ha rebut cristiana sepultura.

Té lloc la Junta de Vocals Associats, de segona convocatòria, per a la aprovació dels Pressupostos de 1917.

Comença a dos quarts de vuyt, presidintla l'Alcalde, an a qui volten tots els seus i D. Ramón Figueras Segura, que també s' troba en l'estrada, no sabem per què.

La sessió transcorre com ja pod suposarse, tractantse dels qui la celebren: la «oratoria persuasiva» hi abunda morrocotudament, sobre tot per a volguer fer creure que ls firmants de les sollicituds contra els nous arbitris havien sigut enganyats, i ben enganyats; és dir: com si fossin xinos.

DIENES

Es va cumplint l'aforisme de: «Per la Goucepció fa el fret major», perquè avui, apesar de fer un sol radiant, l'aire glacial regnant li mermava escalfor.

Per incumpliment de lo prescrit en la llei Municipal, sobre contratació de serveis, ha sigut presentat a l'Alcaldia un recurs d'alsada, per ser cursat a l'Excm. Sr. Governador Civil, contra la subasta de la claveguera colectora i afluents de la part de llevant de la vila, que tingué lloc el dia 4 del passat Novembre.

DIJOUS

En la capella del Santíssim Sagrament de la Parroquia el Rvmt. Vicari,

don Ramón Gili, beneeix la sagrada unió de don Manel Reyes Gutiérrez i donya Josepa Ferret Solé, actuant de testimonis don Pere Camps Hill i don Ramón Rojo Vélero.

Moltes felicitats.

A les deu del matí, són portades al clos del etern descans les despulles mortals de l'estimada conveïna donya Dolors Guillaume de Milà, que deixà el món dels vius al matí d'ahir.

El sentiment produït al veïnat en general per tant inesperada mort. n'es una palesa demostració el nombrós acompanyament que ha assistit al luctuós acte.

Ens associem de tot cor al dolor que experimenten els familiars de la volguenda difunta i especialment a són afligit espòs l'apreciat amic don Antoni Milà Planas i fills.

DIVENDRES

La major solemnitat del dia és la que la Iglesia dedica a la Verge Immaculada. Com en tots els tres dies del Triduu que que li consagra l'Associació de les filles de Maria, predica l' eloqüent orador sagrat Dr. D. Josep Gaya, M. I. Canonge de la Catedral de Lleida.

Donem afectuós comiat a l'amic D. Rafael Puig Magrans, que marxa cap a Barcelona per a embarcar diumenge en el trasatlàntic «Infanta Isabel» en direcció a la Isla de Cuba.

A dos quarts de dotze arriben al encruament de les carreteres de Vilafraça-Barcelona l'auto per a passatgers i el camió per a transports que demà inauguren un servei diari entre Vilanova i Igualada passant per Sitges, Ribas, Vilafraça, etc.

De Sitges surtiràn a dos quarts de vuyt del matí, parant a casa Antón Pagès (Percala).

Memento

*Si sabs que m'estic morint
i pots entrar en ma cambra,
entra, tant sols un moment,
puja si bé no has de curar-me,
serà per a mi un consol
ans de morir-me guaitar-te.
Donar-te l'últim adeu
mal que sia en la mirada
i al barboteig del teu nom,
vessant la darrera llàgrima,
esperar el mortal bes
que la Mort ha de donar-me,
tenint la creu a les mans
i tot guaitante besar-la!
No necessito res més
per a eternament salvar-me:
la Creu, bell símbol d'amor
ont hi floreix l'Esperança,
i veure't per darrer cop
com l'últim sol d'una aubada,
ans d'apagar-se mos ulls
com quan s'apaga una llantia.
Aixís, i veien-te prop;
veient la dolça mirada
i aquell somriure tan trist
que ha fet glatir la meua ànima
haig de veure ans de morir
compler les meues esperances,
i fins la gloria del Cel
veient acostar-se un Angel!*

EMILI

Noves varies

Demà, diumenge, en la Capella del Sant Hospital, les religioses Concepcionistes que cuiden la Santa Casa, hi celebraran la festa de la Immaculada, sa excelsa Patrona, amb Ofici Solemne, estant encarregada la part musical a la Capella de música de la parroquia, que dirigeix el Mestre Torrents, i estant coniat el sermó al notable orador sagat Pare Joan Vallverdú i Falguera, Rector de les Escoles Pies de Igualada.

Demà és el comensament de la anomenada fira d'hivern que s' celebra el primer diumenge després de la Puríssima. Els firaires, com de costum, establiran sos comersos a lo llarg del Passeig de Pi Margali.

El mercat del ví que fa temps estava encalmat, s'ha reanimat, amb tendència al alsa, havent-hi hagut ofertes a 40 pessetes carga, i mostrant-se els venedors poc inclinats a fer transaccions, en espera de millors preus, sient el del grau a 3'25 pessetes.

Imprempta: Sant Joan, 5; Vilafraça

Sastreria de R. Martí

Carrer de Jesús, 1: Cap de la Vila

Acueducto del Príncipe Alfonso

Vegis l' anunci que s' publicarà en primera pàgina de nostre número pròxim.

J. PAPIOL, sastre

té'l gust d'anunciar a la seva distingida clientela i al públic en general haver rebut un variat assortit de genres d'alta novelat per a la present temporada, en el seu domicili del

Carrer Nou, 12; SITGES

Tall ELEGANT: Confecció ESMERADA

Balcó-Jardi

Modern aparell per a FLORS en els BALCONS

amb dipòsit per a recullir l'aygua.

AMB PATENT

Premiat en el Certamen Floral celebrat pel Foment del Treball Nacional de Barcelona

Unica casa que s' dedica a objectes sòls per a jardí i flors. plantes, gerros, torretes, tancaparterres, recullmangueres, regadores saló sistema especial, cèrcols per a torretes, etc.

Carrer del Pi, 11: Barcelona

Aygua, 33: Vilanova i Geltrú

La SASTRERIA TORRENS del carrer Major, 31, participa a la seva clientela i al públic en general que ha rebut un variat assortit en trajes de llana, abrics i velluts per a la present temporada.

FRANCISCO YLL
Energos rápidos: Dos viajes diarios
SITGES
Parelladas, 58; y Cap de la Vila, 1
BARCELONA
Paseo Gracia, 46 (Colmado Jorba)
Boqueria, 30 (Calzados Subur)

El gran libro de los libros
Ever Clean
Vegis anunci en l.ª pàgina
LECTURA POPULAR
BIBLIOTECA D'AUTORS CATALANS
Cada dijous - 10 cèntims

¡Vinicultores!
Resuelto el problema del Sulfato de Cobre, en defensa contra el mildiu, saltrico, oruga y pulgón, con el sin rival producto químico **SULPHANATO LIQUIDO**
De venta: JUAN ESTEBA: C. Mayor, 20

TUPINAMBA
TOSTADERO de CAFÉ
AROMA CONCENTRADO con REAL PRIVILEGIO
Sucursal en SITGES:
JOSÉ BARTROLÍ, Nueva, 11

Antiga tenda El Paraíso de Josep Masip
Objectes d' Escriptori, Joguines, Quincalla, Llosa, Porcellana
: SITGES :
Parelladas, 9

DISPOSABLE PER A ANUNCI

Maquinas SINGER

para coser y bordar y para toda
clase de Industria en que se em-
plea la costura.

SE CEDEN TODAS LOS MODELOS A
2'50 pesetas semanales.
PIDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS

*Las han Industriales, Domésti-
cas, Rotativas, Oscilantes, Vi-
brantes y Familiar reciproca.*

Representante en Sitges:

JOSE SELVA: Calle Aygüé, 4

es donde encontrarán, como siempre, toda clase de
piezas, agujas y demás accesorios exclusivamente
para las acreditadas máquinas de la CASA-SINGER

Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbatas, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barata
Especialitat en camisas a mida



SELLOS de cautxú,

de goma i de metall

Tampons

Fetxadors

Numeradors

9, Parelladas, 9

DISPOSABLE PER A LANUNCI

Disponible



**VINOS de todas clases
de cosecha propia**

Bodegas LA SITGETANA de Juan Magrans

DESPACHO:

Calle de Aragón, 339, chaffán a Bailén; BARCELONA

Moscatel dulce y seco * Milvasia de Sitges superior

VINOS

Tinto * Clarete

Rosado * Vinagre



Disponible

DISPOSABLE PER A ANUNCI

Aficionats al FOOT-BALL : llegíu el gran follet

Fo que debe saber el árbitro - Fo que deben saber los jugadores - Lo que debe saber el público

Preu, 30 céntims

ES VEN AQUI

9, Parelladas, 9